

**EKSPERTYZA KONSTRUKCYJNA**

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Józefa Suśkiego 4  
08-300 Żuromin, woj. mazowieckie  
tel. (23) 657 47 00, fax (23) 657 35 35  
/sk

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻUROMIŃ, woj. mazowieckie  
tel. (023) 65 74 700, fax (023) 657 35 35

**Spis treści**

1. WSTĘP..... 3

1.1. PODSTAWA FORMALNA OPRACOWANIA..... 3

1.2. PRZEDMIOT OPRACOWANIA..... 3

1.3. CEL I ZAKRES OPRACOWANIA..... 3

1.4. PODSTAWY MERYTORYCZNE OPRACOWANIA..... 3

2. OGÓLNY OPIS BUDYNKU..... 4

3. OPIS STANU TECHNICZNEGO BUDYNKU WRAZ Z INWENTARYZACJĄ  
USTEREK I USZKODZEŃ..... 5

3.1. WYNIKI BADAŃ MAKROSKOPOWYCH..... 9

4. PODSUMOWANIE ORAZ WNIOSKI KOŃCOWE..... 10

5. ZAŁĄCZNIKI..... 12


5.1. KARTY CHARAKTERYSTYKI PREPARATÓW DO OCHRONY DREWNA..... 12

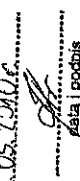
5.2. DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA..... 21

5.3. ZAŁĄCZNIK RYSUNKOWY..... 33

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 Żuromin, woj. mazowieckie  
tel. (023) 657 47 00, fax (23) 657 35 35

SED PROJEKT Piotr Zawadka, 09-402 Płock, Al. Jachowicza 17A tel. 024 364 22 656

INWESTOR	Muzeum Wsi Mazowieckiej w Sierpcu 09-200 Sierpc, ul. Narutowicza 64	
JEDNOSTKA OPRACOWUJĄCA	 <p><b>SED PROJEKT</b> Piotr Zawadka Al. Jachowicza 17A 09-402 Płock tel. 024 364 22 66</p>	
NAZWA OPRACOWANIA	<p><b>EKSPERTYZA TECHNICZNA</b></p> <p>Drewniany parterowy dom mieszkański z I połowy XIX wieku zlokalizowany w Bieżuniu przy ul. Zamkowej 4</p>	
AUTORZY OPRACOWANIA	imię i nazwisko	Pieczętka i podpis
	dr inż. Marek Kapela Rzeczoznawca Budowlany Nr uprawnień: 31/4/96	Rzeczoznawca Budowlany dr inż. Marek Kapela ul. Jachowicza 17A 09-402 Płock, tel. 024 364 22 66 tel. (0-24) 33 34 81
	mgr inż. Piotr Zawadka Nr uprawnień: MAZ/0052/POOK/07	<p><b>PROJEKTANT KONTRUKCJI BUDOWLANYCH</b></p> <p><i>Marek Kapela</i></p> <p>Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej Nr ewid. MAZ/0052/POOK/07</p>
ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA	<b>Wg spisu treści</b>	
DATA OPRACOWANIA	Wziesień 2009r.	
Opracowanie zawiera 33 strony		

Niniejsze starostwo zatwierdza do de-  
cyzji nr 134/2009... 21.05.2009  
z dnia 21.05.2009 r.  
  
 data i podpis

STAROSTWO POWIATOWE  
w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻUROMIŃ, woj. mazowieckie  
tel. (023) 65 74 700, fax (023) 657 35 35

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie

Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻURÓMIN, woj. mazowieckie  
tel. (023) 65 74 700, fax (023) 657 35 35

**1. Wstęp**

**1.1. Podstawa formalna opracowania**

Podstawą formalną opracowania jest zlecenie Pracowni Architektonicznej Królikowski i Jaworski s.c., 09-400 Płock, Al. Jachowicza 17A.

**1.2. Przedmiot opracowania**

Przedmiotem opracowania jest drewniany budynek mieszczący z I połowy XIX wieku, znajdujący się w Bieżuniu przy ul. Zamkowej. Budynek wpisany jest do rejestru zabytków pod numerem rejestr. 247-A z dnia 19.05.1991r.

**1.3. Cel i zakres opracowania**

Celem opracowania jest ocena stanu technicznego budynku, oraz wskazanie możliwości i zakresu prac odnowieniowych.

Zakres opracowania obejmuje:

- opis elementów budynku,
- opis istniejących usterek i uszkodzeń elementów budynku,
- badania mykologiczne,
- analizę i ocenę powstałych dotychczas usterek i uszkodzeń elementów budynku, ocenę stanu technicznego budynku,
- podsumowanie i wnioski końcowe dotyczące stanu technicznego budynku,
- dokumentację rysunkową oraz fotograficzną.

**1.4. Podstawy merytoryczne opracowania**

Podstawy merytoryczne opracowania stanowią:

- Wyniki wizji lokalnych przeprowadzonych na obiekcie, na przełomie czerwca i września 2009r., podczas których wykonano niezbędna inwentaryzacje budowlaną, inwentaryzacje usterek i uszkodzeń oraz wykonano odkrywkę i zdjęcia charakterystycznych elementów badanego budynku.
- Obowiązujące przepisy techniczno – budowlane:
  - Ustawa z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane (Dz. U. Nr 89 poz. 414 oraz Dz. U. Nr 207 poz. 2016) wraz ze zmianami.
  - Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r., w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 75, poz. 690) wraz ze zmianami.
  - Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 16 sierpnia 1999r., w sprawie warunków technicznych użytkowania budynków mieszkalnych (Dz. U. Nr 74, poz. 836).
  - Informacje przekazane przez właściciela obiektu.
  - Literatura naukowo – techniczna, aktualnie obowiązujące przepisy normatywne z zakresu budownictwa.

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Józefa Piłsudskiego 4  
09-300 Żuromin, woj. mazowieckie  
tel. (23) 657 47 00, fax (23) 657 35 35

**2. Ogólny opis budynku**

**Dane ogólne**

Jak wynika z posiadanych przez Inwestora dokumentów, budynek został zrealizowany w I połowie XIX wieku. Budynek wchodzi w skład w południowej pierzei ulicy Zamkowej, a obecnie wchodzi w skład budynków należących do skansenu Muzeum Młodego Miasta w Bieżuniu (fot. nr 1, 2). Stanowi czwartą, ostatnią posesję licząc od rynku wchodzącą w skład skansenu. Obecnie budynek jest wpisany do rejestru zabytków pod numerem rejestr. 247-A z dnia 19.05.1991r.

Budynek został wzniesiony jako parterowy o konstrukcji drewnianej zrębowej, charakterystycznej dla okresu, w którym powstał. W rzucie ma kształt prostokąta o wymiarach 19,9x9,25m, konstrukcją budynku jest mieszczona. Fundamenty kamienne, ściany murowane i drewniane, strop i więźba dachowa drewniane.

Węstoje główne do budynku znajduje się od strony ul. Zamkowej (elewacja północna fot. nr 1), drugie wejście z budynku znajduje się od strony ogrodu (elewacja południowa fot. nr 2). Elewacje szczytowe znajdują się od strony wschodniej i zachodniej.

Układ funkcjonalno-komunikacyjny budynku zbliżony jest do domu o funkcji bliźniaczej ze wspólnymi przedsióstkami przy wejściach. Układ ten wydzielony został przez ostatniego użytkownika Pana Stefana Gołębińskiego, tworząc oddzielone funkcjonalnie skrzydła (części) budynku tj. skrzydło zachodnie przeznaczane jako część mieszkalna i skrzydło wschodnie przeznaczone na skład książek i czytelnię.

**Konstrukcja**

Konstrukcję główną budynku stanowią układ więźbowy ze ścianami o konstrukcji mieszanej „sumnikowej” lub „sumnikowo-łatkowej” w miejscach gdzie znajdują drzwi – łatki stanowią element do którego montowano ościeżnice drzwiowe. Belki ścienne (sumniki) grubości od 10cm do 12cm o różnych szerokościach, łączone są w narożnikach na tzw. „rybi ogon” bez ostatekó (fot. nr 3 i 4). Belki ścienne wykonane z drewna dębowego.

Stołatka okienna, montowana w obramowania łączone jedynie z sumnikami ściennymi.

Konstrukcję stropu stanowią drewniane belki sosnowe o wymiarach 19x23cm (BxH) w rozstawie od 138cm do 182cm, oparte na ścianach (fot. nr 5). Do górnej powierzchni belek mocowanie są deski podłogowe o gr. około 4cm, na których ulozono polepę z gliny ze słomą.

Konstrukcję dachu stanowią układ krokwiowo-łatkowy podparty płatwiami. Krokwie o wymiarach 15x20cm (BxH) w rozstawie od 138cm do 182cm, połączone są jętkami (15x15cm). Łatki oparte są na płatwiach o wymiarach 15x20cm. Płatwie opierają się na słupach o wymiarach 17x19m (BxH), w rozstawach od 334cm do 387cm. Słupy za pośrednictwem belek podwalinowych o wymiarach 15x15cm, przekazują obciążenia na belki stropowe. Widok elementów konstrukcji więźby dachowej pokazano na fotografii nr 6.

**STAROSTWO POWIATOWE**

w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻURÓMIN, woj. mazowieckie  
tel. (023) 65 74 700, fax (023) 657 35 35

#### Instalacje

Budynek wyposażony był w instalacje: wodno – kanalizacyjną, elektryczną i ogrzewanie piecowe. Woda zimna była dostarczana z sieci miejskiej.

Ogrzewanie pomieszczeń w budynku realizowane było pierwotnie za pośrednictwem pieców kafliowych opalanych węglem. Piece zostały zmodernizowane przez zainstalowanie grzałek elektrycznych.

Instalacje kanalizacyjna – żeliwna, podłączona do sieci miejskiej. Odprowadzenie wód deszczowych na teren przyległy do budynku.

Instalacja elektryczna – w budynku zamontowano standardową instalację niskiego napięcia i oświetleniową.

#### Elementy wyposażenia i wykończenia budynku

Elewacje budynku wykonano poszyciem z desek pomalowanych na kolor jasnozielony zbliżony obecnie do seledynowego (fot. nr 7). W części skrzydła wschodniego deski zostały zdemontowane w wyniku prac mających na celu poprawienie przewietrzania i osuszenie ścian, podczas gdy budynek nie był użytkowany.

Ściany wewnętrzne zostały wykończone przez nałożenie dwóch warstw tynku. Pierwsza warstwa układana bezpośrednio na belki drewniane wykonana została z zaprawy glinianej z dodatkiem słomy. Odpowiednią przyczepność wyprawy glinianej do ścian, uzyskano przez zastosowanie klinów drewnianych wbitych w belki ścian (fot. nr 8). Bezpośrednio na podkład gliniany ułożono wyprawę wapienną, która została pomalowana. Łączna grubość wypraw tynkowych jest zmienna od 3cm do nawet 10cm.

Konstrukcje podłóg stanowił układ legarów drewnianych (wykonanych z drewna dębowego) ułożonych na słupkach (podmurówce) z cegły. Pod podłoga znajduje się warstwa podsypki piaskowej. Przestrzeń pomiędzy legarami była pierwotnie wentylowana. Po przeprowadzeniu prac modernizacyjnych ulicy Zamkowej, kratki wentylacyjne zostały zasłonięte. Do legarów przybito, malowane deski podłogowe gr. 2,5cm wykonane z drewna sosnowego łączone na pióro i wpust.

Podstawowym elementem konstrukcyjnym stropu są belki stropowe. Do belek stropowych mocowane są na górnej powierzchni deski podłogowe o gr. około 4cm, na których ułożono polepę glinianą. Od spodu do belek przybito sufit wykonany z lakierowanych desek o gr. 1,5cm.

Dach na budynku pokryty jest dachówką cementową (barwioną) stylizowana na karpówkę. Obróbki blacharskie wykonano z blachy stalowej ocynkowanej.

Kominy murowane z cegły ceramicznej pełnej na zaprawie glinianej.

### 3. Opis stanu technicznego budynku wraz z inwentaryzacją usterek i uszkodzeń

Na podstawie wizji lokalnych, przeprowadzonych w dniu 2009r., stwierdzono szereg usterek, uszkiełkowienia i zniszczenie niektórych elementów konstrukcji i wykończenia budynku.

Podczas wizji lokalnych przeprowadzonych zostało szereg odkrywek, badań makroskopowych nieniszczących oraz pobrano próbki drewna do badań mykologicznych w celu określenia stanu technicznego poszczególnych elementów budynku.

#### Fundamenty - ściany fundamentowe

Podczas odkrywek ustalono, że fundamenty zostały wykonane jako murowane z kamienia polnego układanego na zaprawie wapiennej, bezpośrednio na podłożu gruntowym. Na warstwie kamieni został ułożony cokoł z cegły ceramicznej pełnej na zaprawie wapiennej. Bezpośrednio na cokole ułożona została podwalina dębowa pod ściany (fot. nr 9).

Stan techniczny fundamentów w różnych częściach budynku jest zróżnicowany. W najgorszym stanie znajdują się fundamenty w skrzydle wschodnim budynku. Podczas oględzin stwierdzono fragmentaryczne całkowite zniszczenie części cokołowej w wyniku bardzo silnego zawilgocenia cegieł. Dodatkowo stwierdzono również wzajemne przemieszczenie się kamieni polnych stanowiących zasadniczy fundament, w wyniku wypuknięcia i zniszczenia przez wilgoć spoin wapiennych (fot. nr 10). Dodatkowo sytuację pogorszył fakt, że w tej części budynku zostały całkowicie zdemontowane wszystkie warstwy podłogowe przez co poziom podłogi w budynku znajduje się niżej niż utwardzony teren wokół tej części budynku, przez co wody opadowe wnikają do wnętrza budynku zalewając i zawilgacając fundamenty powodując ich dalszą degradację.

W pozostałej części budynku stan techniczny fundamentów jest nieznacznie lepszy. Nie stwierdzono widocznych pęknięć czy przemieszczeń, jednak widoczne jest znaczne zawilgocenie, zwłaszcza części cokołowej fundamentu. W wyniku braku wykonania izolacji poziomej na warstwie cokołowej oraz faktu nieużytkowania budynku (braku ogrzewania w okresie zimowym), zawilgocenie fundamentów przeniosło się na dolne części elementów ścian, zwłaszcza zewnętrznych (fot. nr 11).

#### Ściany

Stan techniczny elementów ścian budynku jest w różnicowany. W najgorszym stanie znajdują się elementy ścian zewnętrznych. Stwierdzono liczne ślady korozji biologicznej w postaci silnych ognisk grzyba oraz liczne ślady zerwania owadów.

Zagrzybienie elementów ścian stwierdzono zwłaszcza w dolnych elementach ścian, mających kontakt z wilgocią penetrującą od strony fundamentów. Najczęściej mamy do czynienia ze stroczkiem domowym (grzyb domowy właściwy *Serpula lacrymans*), powodującym brunatną zgniliznę drewna oraz z grzybami powodującym butwienie drewna z gatunków „a” (fot. nr 12). Ogniska zagrzybienia widoczne są również w wielu miejscach w postaci lokalnych wykwitów na wyprawach tynkowych, sięgających aż do belek drewnianych (fot. nr 13).

STAROSTWO POWIATOWE  
w Żuraminie

Stwierdzono liczne ślady żerowania owadów. W największym stopniu stwierdzono przez larwy spuszczała pospolitego (Hydrotupes bajulus) oraz przez dorosłe osobniki stepują w nich również ślady Kotletka domowego. Pozostałe elementy dębowa ścian wieńcowych porażone są w mniejszym stopniu.

Stwierdzono również liczne ślady pęknięć oraz ubytków tynków, w wyniku nie-  
równomiernego osiadczenia budynku, zmian właściwości głównych elementów no-  
snych (czasowe zmiany wilgotności elementów drewnianych), jak również w wyniku  
silingo zawilgocenia w miejscach przecieków z połaci dachu.

Obecnie zwłaszcza w skrzydle zachodnim, w wyniku prac modernizacyjnych  
prowadzonych przez administratora tynki zostały skute w celu poprawienia cykula-  
cji powietrza i umożliwienia osuszenia elementów drewnianych ścian (fol. nr 14).

W wyniku przemieszczeń konstrukcji budynku wywołanych nierównomiernym  
osiadaniem fundamentów i degradacją podwalin, stwierdzono liczne miejsca nad-  
miernych odształceń w płaszczyźnie pionowej ścian.

### Stropy

Stan techniczny konstrukcji stropu jest różny w różnych częściach budynku. W  
skrzydle wschodnim stan techniczny ocenia się jako zagrażający katastrofie budow-  
lanej natomiast w części skrzydła zachodniego jako zadowalający.

W części wschodniego skrzydła budynku konstrukcja stropu uległa prawie całko-  
witemu zniszczeniu. Stan techniczny belek nośnych jest katastrofalny (grozi zawa-  
leniem). Zniszczenie belek może spowodować niekontrolowane zawalenie się kon-  
strukcji więzby dachowej, opierającej się na belkach stropowych w tej części bu-  
dynku (fol. nr 15 i 16).

W części skrzydła zachodniego stan stropu ocenia się jako zadowalający.  
Stwierdzono jednak nieznacznie przekroczone ugięcia belek stropowych oraz liczne  
ślady korozji biologicznej wywołanej zwłaszcza przez larwy spuszczała pospolitego  
(Hydrotupes bajulus). Stwierdzono również ogniska zagryzienia belek, zwłaszcza w  
strefach oparcia na oczepach ścian zewnętrznych w miejscach gdzie drewno było  
narazone na działanie wilgoci.

### Wieżba dachowa

Stan techniczny więzby dachowej jest w zasadzie odzwierciedleniem stanu tech-  
nicznego konstrukcji stropu. Ugięcia belek stropowych w części skrzydła wschod-  
niego spowodowały nadmierne ugięcia konstrukcji więzby w tej części budynku.  
Stwierdzono również liczne ogniska porażenia drewna przez owady oraz ślady za-  
grzybienia, zwłaszcza w zawilgoczonej przez nieszczelności pokrycia strefie okapo-  
wej, w miejscu styku z belką stropową (fol. nr 17). W miejscach tych nastąpiła cał-  
kowiata degradacja drewna.

### Pokrycie dachu, obróbki blacharskie, kominy

STAROSTWO POWIATOWE  
w Żuraminie  
Plac Józefa Sudeckiego 4  
03-300 Żuramin, woj. mazowieckie  
tel. /23/ 657 47 00, fax /23/ 657 35 38

STAROSTWO POWIATOWE

w Żuraminie

Plac Piuskiego 4

Stan techniczny pokrycia dachowego ocenia się jako bardzo zły. Komin spalinowy w skrzydle  
ubytki dachówki, zwłaszcza w strefie okapu oraz przy kominach, oraz nieszczełno-  
ści związane przy kominach. W wyniku braku bieżącej konserwacji pokrycia, w za-  
sadzie cała połać północna, części okapowe połaci południowej porośnięte są  
mchem, co dodatkowo utrudnia spływ wody i powoduje gromadzenie się zanie-  
czyszczeń np.: liści.

Stan techniczny obróbek blacharskich, elementów dachu jest zły. Na większości  
elementów stwierdzono ogniska korozji oraz uszkodzenia mechaniczne.

Stan techniczny kominów ocenia się jako bardzo zły. Komin spalinowy w skrzydle  
wschodnim ze względu na fakt, że zagrażał bezpieczeństwu konstrukcji budynku  
został rozebrany przez obecnego administratora budynku. Komin „średkowy” jest  
również w złym stanie technicznym. W części znajdującej się nad stropem widać  
liczne uszkodzenia i ubytki, wywołane głównie działaniem wilgoci pochodzącej z  
opadów atmosferycznych, która spowodowała lasowanie się cegieł. W związku ze  
zmianą sposobu ogrzewania budynku (zaniechanie palenia w piecach kafiowych na  
rzecz ogrzewania elektrycznego), kominy spalinowe nie były użytkowane, co spo-  
wodowało postępującą degradację cegieł i zaprawy w wyniku zawilgocenia (fol. nr  
18).

W najlepszym stanie technicznym jest komin w skrzydle zachodnim, który został  
odtworzony w części wychodzącej ponad strop podczas ostatniego remontu. Jed-  
nak w wyniku zastosowania złej jakości cegieł widoczne są uszkodzenia (rozwar-  
stwianie się struktury cegły) w wyniku tzw. lasowania się cegły narazonej na wpływy  
atmosferyczne.

Rywny i rury spustowe są w stanie bardzo złym. Widoczne są liczne ubytki i ślady  
korozji. W wyniku uszkodzeń rynien i obróbek blacharskich, zawilgoceniu uległy  
elementy drewniane, zwłaszcza w strefie okapu.

### Stołatka okienna i drzwiowa

W budynku zamontowana została stolatka drewniana, indywidualnie wykonana.

Stan techniczny oceniono jako zły. Podczas oględzin, stwierdzono wypaczenia  
osiężnic, uszkodzenia okuć oraz zniszczenie powłok malarskich (fol. nr 19).

### Instalacje

Podczas oględzin obiektu stwierdzono występowanie instalacji wodociągowej,  
wykonanej z rur stalowych ocynkowanych oraz instalacji kanalizacyjnej wykonanej z  
elementów żeliwnych. Zakłada się jednak, że w sytuacji gdy budynek jest niezuf-  
kowany stan techniczny instalacji znacznie się pogorszył - jest zły.

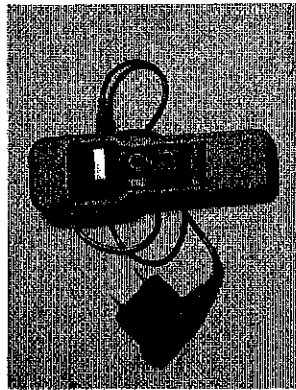
W budynku wykonano przewody elektryczne podrynkowe. Stan techniczny insta-  
lacji elektrycznej w części zachodniej ocenia się jako dobry. W części wschodniej  
instalacja została zdemontowana.

### 3.1. Wyniki badań makroskopowych

Podczas wizji lokalnych przeprowadzono badania wilgotności elementów drewnianych oraz stópnia i zakresu porażenia przez korozję biologiczną oraz pobrano próbki drewna do badań.

#### Badania wilgotności i zagryzienia

Badaniom wilgotnościomierzem Protimeter Surveymaster poddano odsonięte elementy drewnie budynku.



Zakres badań został podany na szkicu rysunkowym.

Wyniki badań:

- belka ścienna zewnętrzna na wysokości ok. 1.0m nad poziomem podwaliny, elewacja północna, drewno dębowe – wilgotność 15%,
- belki ścienne wewnętrzne na wysokości ok. 1.0m nad poziomem podwaliny, drewno dębowe – wilgotność 17%,
- belki podwalinowe, elewacja południowa – wilgotność do 19%.

#### Wnioski

Z badań wilgotności wynika, że wszystkie odsłonięte elementy ścian zewnętrznych znajdujące się poza strefą bezpośredniego podciągania kapilarnego wilgoci z fundamentów są w stanie powietrzno-suchym czyli o wilgotności względnej około 15%. Wynika to między innymi z dobrych warunków przewietrzania drewna, mimo bezpośredniego narażenia na warunki atmosferyczne.

Wewnątrz budynku, gdzie wyniku braku ogrzewania oraz odpowiedniego przewietrzania, wilgotność drewna jest wyższa i oscyluje w granicach 17%. Stan ten powoduje w wielu miejscach powstawanie wykwitów pleśni i grzybów widocznych bezpośrednio na elementach drewnianych i tynkach.

W najgorszym stanie są elementy stykające się bezpośrednio z fundamentami w strefie cokołowej. Stan podwalin i belek ściennych do poziomu ok. 0,5m nad podwaliną jest bardzo zły. Wilgotność sięga 19%. Drewno jest całkowicie zniszczone przez korozję biologiczną (grzyby).

W wyniku zawilgocenia elementów ściennych stopień korozji biologicznej jest różny. W zasadzie wszystkie elementy do poziomu około 0,5m nad poziomem podwaliny są porażone grzybem, widoczna jest charakterystyczna zmiana koloru drewna na brązową. W kilku miejscach poziom zawilgocenia sięga znaczenie wyżej, nawet do poziomu 1,3m.

### 4. Podsumowanie oraz wnioski końcowe

Na podstawie przeprowadzonych wizji lokalnych: na obiekcie oraz analiz, ogólny stan techniczny budynku ocenia się jako zły. Obecnie obiekt nie spełnia podstawowych wymagań użytkowych w zakresie bezpieczeństwa i utrzymania stanu higienicznego – sanitarnego.

Obiekt w aktualnym stanie nie spełnia podstawowych wymagań w zakresie:

- bezpieczeństwa konstrukcji, przekroczone są stany graniczne nośności i stany graniczne przydatności do użytkowania podstawowych elementów konstrukcyjnych takich jak: fundamenty, ściany, stropy, więźba dachowa,
- bezpieczeństwa pożarowego,
- bezpieczeństwa użytkowania.

Stopień zużycia technicznego budynku jest na tyle duży, że remont kapitalny i przebudowa związana z dostosowaniem do obowiązujących wymagań funkcjonalno-eksploatacyjnych była by bardzo skomplikowana i nieopłacalna.

W obecnej sytuacji zaleca się całkowitą rekonstrukcję budynku przy założeniu znacznego stopnia wykorzystania istniejących elementów. Po rekonstrukcji budynek powinien mieć pierwotną formę i charakter, z uwzględnieniem obowiązujących przepisów techniczno-budowlanych.

Projekt odtworzenia powinien swym zakresem objąć całość konstrukcji budynku. Należy zaprojektować nowe fundamenty dostosowane do istniejących warunków gruntowo-wodnych, konstrukcję ścian, stropu oraz więźby.

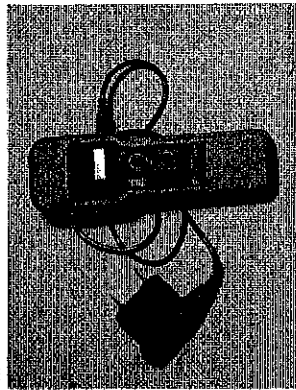
Projekt powinien zakładać odtworzenie w technologii, w jakiej budynek pierwotnie został wzniesiony, z wykorzystaniem oryginalnych elementów istniejącego budynku. Podczas demontażu elementy powinny zostać oznakowane w celu ponownego wmontowania w tym samym miejscu. Po zdemontowaniu każdy element należy umyć myjką ciśnieniową, a następnie ocenić jego stan i przydatność do ponownego wmontowania. Elementy zakwalifikowane do wbudowania należy odgrzybić i zaimpregnować bezbarwnym preparatem grzybobójczym BORAMON (karta produktu w załączniku). Impregnat nanosić pędzlem lub poprzez natrysk, w ilości minimalnej 0,4 litra na 1 m<sup>2</sup> powierzchni elementu. Do impregnacji belek podwalinowych i elementów mających kontakt z gruntem użyć preparatu Impraprol P.Q40 (karta produktu w załączniku). Elementy zniszczone przez grzyby, nie nadające się do wbudowania należy spalić.

### 3.1. Wyniki badań makroskopowych

Podczas wizji lokalnych przeprowadzono badania wilgotności elementów drewnianych oraz stópnia i zakresu porażenia przez korozję biologiczną oraz pobrano próbki drewna do badań.

#### Badania wilgotności i zagryzienia

Badaniom wilgotnościomierzem Protimeter Surveymaster poddano odsonięte elementy drewnie budynku.



Zakres badań został podany na szkicu rysunkowym.

Wyniki badań:

- belka ścienna zewnętrzna na wysokości ok. 1.0m nad poziomem podwaliny, elewacja północna, drewno dębowe – wilgotność 15%,
- belki ścienne wewnętrzne na wysokości ok. 1.0m nad poziomem podwaliny, drewno dębowe – wilgotność 17%,
- belki podwalinowe, elewacja południowa – wilgotność do 19%.

#### Wnioski

Z badań wilgotności wynika, że wszystkie odsłonięte elementy ścian zewnętrznych znajdujące się poza strefą bezpośredniego podciągania kapilarnego wilgoci z fundamentów są w stanie powietrzno-suchym czyli o wilgotności względnej około 15%. Wynika to między innymi z dobrych warunków przewietrzania drewna, mimo bezpośredniego narażenia na warunki atmosferyczne.

Wewnątrz budynku, gdzie wyniku braku ogrzewania oraz odpowiedniego przewietrzania, wilgotność drewna jest wyższa i oscyluje w granicach 17%. Stan ten powoduje w wielu miejscach powstawanie wykwitów pleśni i grzybów widocznych bezpośrednio na elementach drewnianych i tynkach.

W najgorszym stanie są elementy stykające się bezpośrednio z fundamentami w strefie cokołowej. Stan podwalin i belek ściennych do poziomu ok. 0,5m nad podwaliną jest bardzo zły. Wilgotność sięga 19%. Drewno jest całkowicie zniszczone przez korozję biologiczną (grzyby).

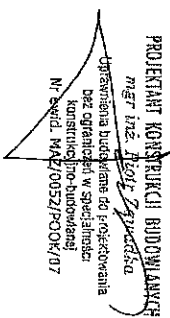
Wszystkie prace przeprowadzić pod nadzorem osób mających wymagane upraw-  
nienia budowlane oraz zgodnie z warunkami BHP.

Opracował:

dr inż. Marek Kapela

Rzeszów  
dr inż. Marek Kapela  
ul. Słoneczna 14/16, 37-400 Rzeszów, woj. świętokrzyskie  
08-480 Płońsk, ul. Wesoła 22a  
tel. (0-24) 83 98 83

mgr inż. Piotr Zawadzka



STAROSTWO POWIATOWE  
w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻUROMIN, woj. mazowieckie  
tel. (023) 65 74 700, fax (023) 657 35 35

5. Załączniki  
5.1. Karty charakterystyki preparatów do ochrony drewna

STAROSTWO POWIATOWE  
w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻUROMIN, woj. mazowieckie  
tel. (023) 65 74 700, fax (023) 657 35 35

STAROSTWO POWIATOWE  
w Żurominie  
Plac Józefa Piłsudskiego 4  
09-300 Żuromin, woj. mazowieckie  
tel. (23) 657 47 00, fax (23) 657 35 35  
/0/

Wg Rozporządzenia (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku  
(Dz. Urz. UE, L 396 z 30.12.2006)

Przedsiębiorstwo „ALITAX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 11 Strona 1 z 8
<b>BORAMON C30 środek biochronny i biobójczy</b>		

Data sporządzenia: 23.04.04 r. / Data aktualizacji: 17.08.2009 r.

#### 1. IDENTYFIKACJA PREPARATU / IDENTYFIKACJA PRODUCENTA

Nazwy produkt  
Symbol  
**BORAMON C30 środek biochronny i biobójczy**  
24.20.15-79-70

#### Zastosowanie

Wodny koncentrat stosowany w budownictwie do zabezpieczenia drewna przed działaniem grzybów domowych, pleśniowców, owadów oraz do zwalczania grzybów domowych i grzybów pleśniowych występujących na drewnie

#### Producent

Przedsiębiorstwo „Alitax”, Spółka z o.o.  
60-476 Poznań, ul. Jasielska 7A  
tel/fax (0 61) 822 17 03, 822 11 76  
Roc Pilsuckiego 4  
09-300 ŻURÓMIN, woj. mazowieckie  
tel (023) 65 74 700, fax (023) 657 35 35  
TELEFON ALARMOWY: (061) 292 24 49  
Infolinia: 0801 000 173 (od poniedziałku do piątku 8:00-16:00)  
Osoba odpowiedzialna: Magdalena Kustra, mkustra@alitax.com.pl

#### 2. IDENTYFIKACJA ZAGROZEŃ

Klasyfikacja preparatu C, N R:22-34-50

Zagrożenie pożarowe Niepalna ciecz.

Zagrożenie dla zdrowia Produkt szkodliwy po połknięciu. Działa żrąco, powoduje oparzenia.

Zagrożenie dla środowiska Produkt niebezpieczny dla środowiska. Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne. Może powodować długo-utrzymujące się zmiany w środowisku wodnym

#### 3. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH

Charakterystyka chemiczna produktu: czwartorzędowe sole anionowe, związki boru, środki modyfikujące, woda

#### Niebezpieczne składniki

Nazwa chemiczna	% wag.	Numer CAS	Numer WE (EINECS)	Numer indeksowy	Symbol zagrożenia	Zwroty zagrożenia
Benzyl-o-Cl2-16-alkilodistylo chlorki	24	68424-85-1	270-325-2	-	C, N, Xn	R:21/22-34-50
Kwas borowy	5	10043-35-3	233-139-2	-	Brak	Brak

Wg Rozporządzenia (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku  
(Dz. Urz. UE, L 396 z 30.12.2006)

Przedsiębiorstwo „ALITAX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 11 Strona 2 z 8
<b>BORAMON C30 środek biochronny i biobójczy</b>		

Data sporządzenia: 23.04.04 r. / Data aktualizacji: 17.08.2009 r.

#### 4. PIERWSZA POMOC

**Zalecenia ogólne**  
W przypadku narazania lub wystąpienia objawów wskazujących na narazenie zapewnić poszkodowanemu pomoc lekarską.

**Zatrucie inhalacyjne**  
Poszkodowanego usunąć z miejsca narazenia na świeże powietrze, zapewnić spokój, chronić przed utratą ciepła.

W przypadku zaburzeń w oddychaniu podawać tlen, w przypadku braku oddychu stosować sztuczne oddychanie np. za pomocą aparatu AMBU.

**Skażenie oczu**  
Skażone oczy natychmiast płukać ciągłym strumieniem czystej wody przez co najmniej 15 minut. Podczas płukania trzymać powieki szeroko rozwarte i poruszać gałką oczną. Zapewnić konsultację lekarza okulisty.

**Skażenie skóry**  
Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Skażoną skórę zmyć dokładnie wodą. Na miejsce oparań nałożyć jodowy opatrunek.

W przypadku zastosowań przemysłowych zapewnić dostęp do przemyślnego bezpieczeństwa i ochrony.

**Zatrucie doustne**  
Natychnięcie po połknięciu wypłukać usta wodą. Podać do wypicia 1-2 szklanki wody. Nie prowokować wymiotów.

**UWAGA:** płukanie ust i płcie wody możliwe jedynie w przypadku, gdy poszkodowany jest przytomny.

#### 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

##### Zalecenia ogólne

Zawładnięcie otoczenie o pożarze; usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie osoby nie biorące udziału w likwidowaniu awarii; w razie potrzeby wezwać ekipy ratownicze Straż Pożarną i Policję Państwową.

##### Środki gaśnicze

Dwutlenek węgla, proszki gaśnicze, piany, rozproszona prądy wody.

##### Zalecenia szczegółowe

Miełe pożary gasić gaśnicą proszkową lub śniegową; duże pożary gasić pianą lub rozproszonymi strumieniami wody.

**UWAGA:** nie stosować zwartych strumieni wody na powierzone palące się cieczy.

Zbiorniki narazone na działanie ognia lub wysokiej temperatury chłodzić wodą, jeśli to możliwe usunąć je z obszaru zagrożenia.

Nie dopuścić do przedostania się ścieków po gaszeniu pożaru do kanalizacji i wód.

##### Produkty spalania

Tlenki węgla, tlenki azotu, chlorowodór.

##### Sprzęt ochronny

Osoby biorące udział w gaszeniu pożaru powinny być przeszkolone, wyposażone w odzież ochronną i aparat izolujący drogi oddechowe.

#### 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie

Plac Pilsuckiego 4  
09-300 ŻURÓMIN, woj. mazowieckie  
tel. (023) 65 74 700, fax (023) 657 35 35

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Józefa Sudzkiego 4  
09-300 Żurómin, woj. mazowieckie  
tel. /23/ 657 47 00, fax /23/ 657 35 35  
16/



Przedsiębiorstwo „ALIX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 11 Strona 3 z 8
---------------------------------------	-----------------------	-----------------------------

Data sporządzenia: 23.04.04 r. / Data aktualizacji: 17.08.2009 r.

**BORAMON C30 środek biobronny i biobójczy**

**Zalecenia ogólne**

Zawiadomić odczucie o awarii; usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie osoby nie biorące udziału w likwidowaniu awarii; w razie potrzeby wstrzymać skippy ratownicze Straz Pożarną i Policję Państwową.

Indywidualne środki ostrożności Unikaj kontaktu z uwalniającą się cieczą; unikaj wdychania par. Sposób odzieży i sprzęt ochronny zalecany w p. 8.

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji, wód i gleby. Zabezpieczyć studzienki ściekowe. W przypadku uwolnienia do środowiska dużych ilości produktu należy natychmiast powiadomić odpowiednie władze.

**Metody oczyszczania/usuwania**

Usunąć źródła zapachu; o ile to możliwe zlikwidować wyciek (szczelnić, uszkodzone opakowanie umieścić w opakowaniu ewakuacyjnym), ograniczyć rozprzestrzenianie się rozlewiska przez obrotowanie terenu. Koszarkę ciecz przysysać niepalnym materiałem chłonnym (ziemia, piasek, wermikulit), zebrać do pojemnika na odpady. Unieszkodliwiać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zanieczyszczone miejsce spłukać dokładnie wodą.

**7. POSTĘPOWANIE Z PRZEPARATAMI I ICH MAGAZYNOWANIE**

Podczas stosowania i przechowywania produktu przestrzegać obowiązujące przepisy dot. bezpieczeństwa i higieny pracy.

Postępowanie Pracować w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Unikaj zanieczyszczenia skóry i oczu. Przestrzegać zasad higieny osobistej i sposobów odzieży ochronną zgodnie z informacjami zamieszczonymi w p.8. Przestrzegać warunków stosowania określone przez producenta w instrukcji.

Magazynowanie Usunąć źródła zapachu, nie palić. Przechowywać w oryginalnych, właściwie oznakowanych, szczelnie zamkniętych opakowaniach w suchych, wentylowanych, zamkniętych pomieszczeniach, z dala od źródeł ciepła i źródeł zapachu. Przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci, z dala od środków spożywczych i pasz.

**8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

Zalecenia w zakresie środków technicznych Wentylacja ogólna pomieszczenia.

Parametry kontroli narażenia Benzolo-C12-1-6-alkilodimetylo chlorki nie ustalane

**STAROSTWO POWIATOWE**  
 w Żurominie  
 Plac Piłsudskiego 4  
 09-300 Żuromin, woj. mazowieckie  
 tel. (023) 657 35 35

**STAROSTWO POWIATOWE**  
 w Żurominie  
 Plac Józefa Piłsudskiego 4  
 09-300 Żuromin, woj. mazowieckie  
 tel. (023) 657 35 35

Przedsiębiorstwo „ALIX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 11 Strona 4 z 8
---------------------------------------	-----------------------	-----------------------------

Data sporządzenia: 23.04.04 r. / Data aktualizacji: 17.08.2009 r.

**BORAMON C30 środek biobronny i biobójczy**

Kwas borowy nie ustalane

Środki ochrony indywidualnej W przypadku narażenia na wysokie ciśnienie par lub dymy stosować zawiązanym respirator z podkamiczkiem

Ręce Rękawice ochronne powlekane Okulary ochronne w szczelnej obudowie (gogle)

Oczy Okulary ochronne z tkanin powlekanych Skóra Rękawiczki lub ubranie ochronne z tkanin powlekanych

Odzież ochronna powinna być systematycznie czyszczona, sprzęt ochronny osobistej powinieli być właściwie przechowywany i konserwowany.

Zalecenia higieniczne Przestrzegać podstawowe zasady higieny: nie jeść, nie pić, nie palić na stanowisku pracy; każdorazowo po zakończeniu pracy myć ręce wodą z mydłem; nie używać zanieczyszczonej odzieży ochronnej; zanieczyszczoną odzież uprać przed ponownym założeniem. Należy unikać stosować rozlały środek. UWAGA: zachować ostrożność w przypadku rozlania produktu - niebezpieczeństwo poślizgnięcia się.

**9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE**

- Stan skupienia : ciecz
- Barwa : zielona
- Zapach : słaby, lekko drażniący
- Temperatura wrzenia : brak danych
- Temperatura zapłonu : 65°C
- Temperatura samozapłonu : brak danych
- Granice wybuchowości : brak danych
- Gęstość w temp. 20°C : 1,000 g/cm<sup>3</sup>
- pH : 5-6
- Rozpuszczalność w wodzie : rozpuszcza się

**10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ**

Stabilność W normalnych warunkach, przy przestrzeganiu warunków stosowania określonych przez producenta produkt stabilny. Nie reaguje niebezpiecznie z innymi substancjami.

Wzrostki, których należy unikać Wysoka temperatura, źródła zapłonu.

Substancje, których należy unikać Nie są znane.

Niebezpieczne produkty spalania/rozkładu W warunkach pożaru powstają tlenki azotu, tlenki węgla, chlorowodor.

**STAROSTWO POWIATOWE**  
 w Żurominie  
 Plac Piłsudskiego 4  
 09-300 Żuromin, woj. mazowieckie  
 tel. (023) 657 35 35

Przedsiębiorstwo "AL-TAX" Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 11 Strona 5 z 8
<b>BORAMON C30 środek biobronny i biobójczy</b>		

Data sporządzenia: 23.04.04 r. / Data aktualizacji: 17.08.2009 r.

#### 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

**Działanie:** żrące, szkodliwe

**Drogi wnikania do organizmu:** skóra, przewód pokarmowy

**Objawy zatrucia ostrego**

**Inhalacyjne:** narażenia na wysokie stężenia par lub mgły powoduje podrażnienie błon śluzowych oczu i dróg oddechowych, kaszel, zaburzenia oddychania.

**Doustnego:** pieczenie i oparzenia w jamie ustnej, gardle i przełyku, zaburzenia żołądkowe, nudności, wymioty, bóle brzucha.

**Stężenie oczu:** bezpośredni kontakt z cieczą powoduje pieczenie, łzawienie, zaczerwienienie spojówek, może dojść do chemicznych oparzeń oka.

**Stężenie skóry:** bezpośredni kontakt z cieczą, szczególnie przedłużający się, powoduje oparzenia.

**Objawy zatrucia przewlekłego**

Brak danych.

**Dawką i stężenia toksyczne**

Benzyllo-C12-16-alkilodimetylo chlorki LD50 398mg/kg doustnie, szczer  
LD50 800-1420mg/kg przez skórę, szczur

#### 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

**Informacja ogólna**

Produkt nie zaklasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

Zawiera toksyczne dla organizmów wodnych chlorki IV-rzędowych soli amonowych. Uwolnienie dużych ilości produktu może stwarzać zagrożenie dla organizmów wodnych.

Brak danych charakteryzujących właściwości ekotoksyczne produktu.

**Dane dla wodno-alkoholowego roztworu Benzyllo-C12-16-alkilodimetylo chlorku**

Toksyczność ostra  
ryby LC<sub>50</sub>/96h: 0,85 mg/l  
Daphnia EC<sub>50</sub> 48h: 0,02 mg/l  
glon EC<sub>50</sub> 96h: 0,06 mg/l

**Parametry kontroli zanieczyszczenia środowiska**

Przeznaczając przepisy dotyczące dopuszczalnych poziomów substancji w powietrzu, dopuszczalnych zanieczyszczeń środziadnych wód powierzchniowych oraz ścieków wprowadzanych do wód i do ziemi.

#### 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

**Niszczanie produktu**

Nie uswać do kanalizacji. Rozważyć możliwość wykorzystania. W przypadku gdy nie jest to możliwe unieszkodliwić zgodnie z obowiązującymi przepisami, po uzgodnieniu z właściwym terenowo Wydziałem Ochrony Środowiska.

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻUROMIN, woj. mazowieckie  
t. (023) 657 47 00, fax (023) 657 35 35

Przedsiębiorstwo "AL-TAX" Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 11 Strona 6 z 8
<b>BORAMON C30 środek biobronny i biobójczy</b>		

Data sporządzenia: 23.04.04 r. / Data aktualizacji: 17.08.2009 r.

#### 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

**Niszczanie opakowań**

Opady opakowaniowe przeznaczyć do odzysku (recyklingu) lub unieszkodliwienia zgodnie z obowiązującymi przepisami. Opakowania wielokrotnego użycia, po oczyszczeniu, mogą być dalej stosowane.

**KOD ODPADOWY WYROBU:** 030205\*

**KOD ODPADOWY OPAKOWANIA:** 150110\*

#### 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

Produkt zaklasyfikowany jako materiał niebezpieczny w rozumieniu krajowych i międzynarodowych przepisów transportowych lądowych (RID, ADR), morskich (IMDG) i powietrznych (IATA).

Prawidłowa nazwa przewożona **MATERIAŁ ŻRĄCY CIEKŁY, I.N.O.**  
Numer rozpoznawczy materiału UN 1760  
Klasa / Kod klasyfikacyjny 8 / C9  
Grupa pakowania III  
Nalepka ostrzegawcza nr 8  
Numer rozpoznawczy zagrożenia 80

#### 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

**Klasyfikacja produktu**

Zawiera substancje czynne: Benzyllo-C12-16-alkilodimetylo chlorki 24%, Kwas borowy 5%

Produkt zaklasyfikowany jako: C - Żrący, R34, R22 i N - niebezpieczny dla środowiska, R50

**Opakowanie opakowań** wynikające z klasyfikacji produktu

**Znak ostrzegawczy**



ŻRĄCY

Zgropy wskazujące rodzaj zagrożenia (R):

- R22 - Szkodliwy po pokknięciu
  - R34 - Powoduje oparzenia
  - R50 - Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
- Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania (S):**
- S1/2 - Przechowywać pod zamknięciem i chronić przed dziećmi
  - S13 - Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt
  - S24/25 - Unikajcie zanieczyszczenia skóry i oczu
  - S26 - Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnij porady lekarza.
  - S36/37/39 - Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednio rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

**S51 - Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach**

**S45 - W przypadku awarii lub jeśli poczujecie się niezręcznie natychmiast zasięgnij porady lekarza**

- jeżeli to możliwe pokazajcie etykiety

**S61 - Unikajcie zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki.**

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻUROMIN, woj. mazowieckie  
t. (023) 657 47 00, fax (023) 657 35 35

Przegląd Rozporządzenia (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku  
(Dz. Urz. UE. L 396 z 30.12.2006)

Przedsiębiorstwo „ALTA” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 11 Strona 7 z 8
---------------------------------------	-----------------------	-----------------------------

Data sporządzenia: 23.04.04 r. / Data aktualizacji: 17.08.2009 r.

**BORAMON C30 środek biochronny i biobójczy**

Substancje czynne: Benzyl-o-C12-1-6-alkilodimetylo chlorki 24%, Kwas borowy 5%  
Dodatkowe informacje wymagane ustawą o produktach biobójczych.

**Obowiązujące przepisy**

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz. U. 2001.11.84, z późn. zm.)  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. 2003.171.1.606, z późn. zm.)  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niedrogich preparatów chemicznych (Dz. U. 2009.53.439)  
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężenia czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2002.217.1833, z późn. zm.)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 1 grudnia 2001r. w sprawie substancji, preparatów, czynników lub procesów technologicznych Ministerstwa Zdrowia lub innego organu w środowisku pracy (Dz. U. 2004.280.2771, z późn. zm.)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 stycznia 2003r. w sprawie kategorii i grup produktów biobójczych według ich przeznaczenia (Dz. U. 2003.16.150)  
Obwieszczenie ministra gospodarki, pracy i polityki społecznej z dnia 28 sierpnia 2003 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. 2003.169.1650, z późn. zm.)

Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewożeniu drogowym towarów niebezpiecznych (Dz. U. 2002.199.1671, z późn. zm.)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 listopada 2002r. w sprawie wymagań, jakim powinny odpowiadać wody powierzchniowe wykorzystywane do zaprzęgnięcia łodzi w wodę przeznaczoną do sportu (Dz. U. 2002.204.1728)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2001.112.1206)

Ustawa z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. 2001.63.638 z późn. zm.)

Ustawa Ministra z dnia 28 lipca 2005 r. o zmianie ustawy o produktach biobójczych (Dz. U. 2005.180.1491)  
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchyłające dyrektywę 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE. L 353 z 31.12.2008).

Rozporządzenie (WE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1448/93, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz. Urz. UE. L 396 z 30.12.2006).

**16. INNE INFORMACJE**

Znaczenie symboli zagrożenia i symboli R wyrażających niebezpieczeństwo  
Xn Skodliwy

**STAROSTWO POWIATOWE**

w Żurominie

Plac Piłsudskiego 4  
19-300 ŻUROMIŃ, woj. mazowieckie  
tel. (023) 65 74 700, fax (023) 657 35 35

Przegląd Rozporządzenia (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku  
(Dz. Urz. UE. L 396 z 30.12.2006)

Przedsiębiorstwo „ALTA” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 11 Strona 8 z 8
---------------------------------------	-----------------------	-----------------------------

Data sporządzenia: 23.04.04 r. / Data aktualizacji: 17.08.2009 r.

**BORAMON C30 środek biochronny i biobójczy**

C Żywy  
N Niebezpieczny dla środowiska

R21/22 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą i po połknięciu  
R22 Działa szkodliwie po połknięciu  
R34 Powoduje oparzenia  
R50 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne

Informacje zawarte w Karcie dotyczą wyłącznie wymienionego produktu i nie mogą być przenoszone na produkty podobne. Karta została opracowana na podstawie danych zawartych w kartach charakterystyki składników, dostępnych danych literaturowych, aktualnie obowiązujących przepisów krajowych oraz posiadanej wiedzy i doświadczenia. Dane zawarte w Karcie należy traktować wyłącznie jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, dystrybucji, stosowaniu i przedzłowywaniu. Karta charakterystyki nie jest świadectwem jakości produktu.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność wynikającą z niewłaściwego wykorzystania informacji zawartych w Karcie.

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Józefa Piłsudskiego 4  
09-300 Żuromin, woj. mazowieckie  
tel. (023) 657 47 00, fax (023) 657 35 35

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻUROMIŃ, woj. mazowieckie  
tel. (023) 65 74 700, fax (023) 657 35 35

Wg Rozporządzenia (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku  
(Dz. Urz. UE. L 396 z 30.12.2006)

Przedsiębiorstwo „ALTAX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 10 Data wydania: 23. 04.04 r. Data aktualizacji: 05.08.2009r. Strona 1 z 8
IMPRAPOL PQ40 środek ochrony drewna		

### 1. IDENTYFIKACJA PREPARATU / IDENTYFIKACJA PRODUCENTA

Nazwa produktu: IMPRAPOL PQ40 środek ochrony do drewna

Symbole: 24.66.48-90.90

Zastosowanie: Wodny koncentrat do impregnacji drewna (wewnątrz i na zewnątrz oraz w kontakcie z gruntem) przeciwko grzybom domowym, grzybom pleśniowym oraz owadom

Producent: Przedsiębiorstwo „Altax”, Spółka z o.o.

60-476 Poznań, ul. Jasielska 7A

tel/fax (0 61) 822 17 03, 822 11 76

TELEFON ALARMOWY: (061) 292 24 49

Infolinia: 0801 000 173 (od poniedziałku do piątku 8:00-16:00)

Osoba odpowiedzialna: Magdalena Kustra, mkustra@altax.com.pl

### 2. IDENTYFIKACJA ZAGROZEŃ

Klasyfikacja preparatu: N, C, R: 20/21/22-34-50/53

Zagrożenie pożarowe: Niepalna ciecz

Zagrożenie dla zdrowia: Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu.

Działa drażniąco na oczy, drogi oddechowe i skórę.

Produkt żrący – powoduje oparzenia.

Zagrożenie dla środowiska: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne. Może powodować długotrzymujące się zmiany w środowisku wodnym.

### 3. SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

Charakterystyka chemiczna produktu: Mieszanina związków miedzi, boru, związków alkoilomoniowych, oraz dodatków w postaci czynników kompleksujących.

Niebezpieczne składniki:

Nazwa chemiczna	% m/m	Numer CAS	Numer EWG (EINECS)	Numer indeksowy	Symbole zagrożenia	Symbole ostrzeżeń	Symbole zagrożenia
Zasadowy (II) węgiel miedzi	14-15	12069-69-1	235-113-6	-	N, Xn	R20/22-	50/53
Monocetanololeamina	43-44	141-43-5	205-483-3	603-030-00-8	C, Xn	R20/21/22-34	

STAROSTWO POWIATOWE

w Żurominie

Plac Piłsudskiego 4

09-300 ŻUROMIN, woj. mazowieckie

tel. (023) 657 47 00, fax (023) 657 35 35

Wg Rozporządzenia (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku  
(Dz. Urz. UE. L 396 z 30.12.2006)

Przedsiębiorstwo „ALTAX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 10 Data wydania: 23. 04.04 r. Data aktualizacji: 05.08.2009r. Strona 2 z 8
IMPRAPOL PQ40 środek ochrony drewna		

Benzylo-C12-16-alkilodimetylo chlorki	9-10	68424-85-1	270-352-2	-	N, C, Xn	R21/22-34-50
Kwas borowy	9-10	10043-35-3	233-139-2	-	-	Brak

### 4. PIĘRWYSZA POMOC

Zalecenia ogólne

Natychmiast zdjąć odzież zanieczyszczoną produktem.

Objawy zatrucia mogą pojawić się dopiero po kilku godzinach. Dlatego konieczną jest wizyta u lekarza w ciągu przynajmniej 48 godzin od momentu zdarzenia.

Zatrucie inhalacyjne

W przypadku utraty przytomności zapewnić pacjentowi pozycję boczną, bezpieczną do transportu.

Skażenie skóry

Skażoną skórę zmyć natychmiast wodą z dużą ilością mydła.

Skażenie oczu

Skażone oczy płukać dużą ilością wody oraz skonsultować się z lekarzem.

W przypadku zastosowań przemysłowych zapewnić dostęp do przysięca bezpieczeństwa i oczyszczalni.

Zatrucie doustne

Wypłukać jamę ustną, a następnie wypić dużą ilość wody. W przypadku połknięcia nie prowokować wymiotów, natychmiast skonsultować się z lekarzem, pokazać opakowanie lub etykiętę preparatu

### 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Zalecenia ogólne

Brak

Środki gaśnicze

Produkt niepalny. Stosować środki gaśnicze odpowiednie do gaszenia palących się materiałów.

Zalecenia szczegółowe

Nie dopuścić do przedostania się ścieków po gaszeniu pożaru do kanalizacji i wód.

Produkty spalania

W środowisku pożaru mogą się wydzielać tlenki węgla, tlenki azotu, chlorowodorów.

Sprzęt ochronny

Osoby biorące udział w gaszeniu pożaru powinny być przeszkolone, wyposażone w odzież ochronną i aparat Izolujący drogi oddechowe.

### 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

STAROSTWO POWIATOWE

w Żurominie

Plac Piłsudskiego 4

09-300 ŻUROMIN, woj. mazowieckie

tel. (023) 657 47 00, fax (023) 657 35 35

Przedsiębiorstwo „ALTAX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 10 Data wydania: 23. 04.04 r. Data aktualizacji: 05.08.2009r.
IMPRAPOL P040 środek ochrony drewna		Strona 3 z 8

Środki ochrony osobistej: Stosować sprzęt ochronny. Osoby nie wyposażone w sprzęt ochronny nie powinny się zbliżać.

Zabezpieczenie środowiska: Zabezpieczyć studzienki ściekowe. W przypadku skażenia wód powierzchniowych odpowiednio wlać. Rozcieńczyć dużą ilością wody.

Metody utylizacji: Adsorbowanie materiałami pochłaniającymi cieczę (Grasek, diatomit, spoiwa kwasowe, uniwersalne, pył drzewny). Stosować środki robotofornijące. Usunięcie skażonego materiału zgodnie z przepisami (P-13).

### 7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I JEGO MAGAZYNOWANIE

Postępowanie: Pracować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu. Przestrzegać zasad higieny osobistej i stosować odzież ochronną zgodnie z informacjami zamieszczonymi w p. 8. Przestrzegać warunki stosowania określone przez producenta w Instrukcji.

Magazynewanie: Przechowywać w oryginalnych, właściwie oznakowanych, szczelnie zamkniętych opakowaniach w suchych, wentylowanych, zamkniętych pomieszczeniach. Przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci z dala od środków spożywczych i pasz.

### 8. KONTROLA NARAŻENIA / ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

Zalecenia w zakresie środków technicznych: Wcześniejsze badania.

Kontrola narażenia: Monocetanolamina - wartość dopuszczalnych stężeń NDS 3mg/m<sup>3</sup>, NDSch 10mg/m<sup>3</sup>

Środki ochrony indywidualnej

Drogi oddechowe: W przypadku narażenia na wysokie stężenie mgły stosować zatwierdzony respirator z pochłaniaczem.  
Ręce: Rękawice ochronne powłokane.  
Oczy: Okulary ochronne w szczelnej obudowie (gogle).  
Skóra: Farfuch lub ubranie ochronne z tkaniny powłokanej.  
Odzież ochronna powinna być systematycznie czyszczona, sprzęt ochronny osobistej powinien być właściwie przechowywany i konserwowany.  
Zalecenia higieniczne  
Przeznaczone podstawowe zasady higieny, nie jeść, nie pić, nie palić na stanowisku pracy.  
Po zakończeniu pracy zanieczyszczoną odzież wypłukać przed ponownym założeniem. Nabyćmiast usuwać rozlany środek.

STAROSTWO POWIATOWE  
w Żurominie

Plac Piłsudskiego 4  
06-300 ŻURCZYN, woj. mazowieckie  
tel. (023) 65 74 70, fax (023) 657 35 35

Przedsiębiorstwo „ALTAX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 10 Data wydania: 23. 04.04 r. Data aktualizacji: 05.08.2009r.
IMPRAPOL P040 środek ochrony drewna		Strona 4 z 8

### 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE

Stan skupienia: Ciecz  
Barwa: Ciemnoniebieska  
Zapach: Aromatyczny  
Temperatura topnienia: Wartość / zakres Nieokreślona  
Temperatura wrzenia: Nieokreślona  
Temperatura zapłonu: > 100 °C  
Temperatura samozapłonu: Produkt nie stwarza zagrożenia wybuchu  
Niebezpieczeństwo wybuchu: przy 20 °C 1,2g/cm<sup>3</sup>  
Rozpuszczalność / zdolność mieszania się z wodą: w pełni mieszalny  
Odczyn pH: przy 20 °C 10  
Zawartość rozpuszczalnika nie dotyczy  
Zawartość składników nielotnych < 25%

### 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

Właściwości: W warunkach normalnych, przy przestrzeganiu warunków stosowania określonych przez producenta, produkt jest stabilny. Nie reaguje niebezpiecznie z innymi substancjami.

Warianty, które należy unikać  
Stwierdzone, które należy unikać

Najbardziej niebezpieczne produkty spalania / rozkładu  
W przypadku pożaru powstają tlenki węgla, tlenki azotu, chlorowodór.

### II. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

Działanie: Przy przestrzeganiu ogólnie obowiązujących zasad bhp i stosowanie zgodnie z przeznaczeniem i zaleceniami producenta nie stwarza zagrożenia dla zdrowia.  
Drogi wnikania do organizmu: skóra, przewód pokarmowy.  
Objawy zatrucia ostrego: Inhalacyjnego: narażenie na wysokie stężenie rozpylanego produktu może powodować świąż, przemiędlące podrażnienie błon śluzowych oczu i dróg oddechowych.  
Doustne: pokłucie dużych ilości może powodować pieczenie w jamie ustnej, gardle, przełyku, zaburzenia żołądkowe (nudności, wymioty).  
Skażenie oczu: bezpośredni, długotrwały kontakt z cieczą może powodować pieczenie, łzawienie,

STAROSTWO POWIATOWE  
w Żurominie

Plac Piłsudskiego 4  
06-300 ŻURCZYN, woj. mazowieckie  
tel. (023) 65 74 70, fax (023) 657 35 35

Wg Rozporządzenia (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku  
(Dz. Urz. UE, L 396 z 30.12.2006)

Przedsiębiorstwo	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 10
"ALTAX"		Data wydania: 23. 04.04 r.
Spółka z o.o.		Data aktualizacji: 05.08.2009r.
IMPRAPOL PQ40 środek ochrony drewna		Strona: 5 z 8

zszereżenie spojówek.  
Skazenie skóry - bezpośredni, długotrwały kontakt z cieczą może powodować podrażnienie skóry.  
Objawy zatrucia przewlekłego - brak danych  
Dawkii i stężenia toksyczne

Benzyllo-C12-16-alkilodimetylo chlorki LD<sub>50</sub> 398mg/kg doustnie, szczur  
LD<sub>50</sub> 800-1420mg/kg przez skórę, szczur  
LD<sub>50</sub> 1350 mg/kg doustnie mysz  
LD<sub>50</sub> 1720 mg/kg doustnie szczur  
LD<sub>50</sub> 1025mg/kg przez skórę królik

Zasadowy (II) węgiel miedzi  
Monocetanolamina

## 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

Informacja ogólna: Produkt nie zaklasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

Dane dla wodno-alkoholowego roztworu czwartorzędowej soli amoniowej

Dane dla wodno-alkoholowego roztworu Benzyllo-C<sub>12-16</sub>-alkilodimetylo chlorku

Toksyczność ostro ryby LC<sub>50</sub>/96h: 0,85 mg/l

Daphnia EC<sub>50</sub> 48h: 0,02 mg/l

glony EC<sub>50</sub> 96h: 0,06 mg/l

Toksyczność dla organizmów wodnych:

Zasadowy (II) węgiel miedzi

Ryby LC<sub>50</sub> 96h: >100 mg/l

Daphnia EC<sub>50</sub> 48h: 0,042 mg/l

Algae EC<sub>50</sub> 72h: 0,043 mg/l

Monocetanolamina

Ryby Onchorhynchus mykiss CL<sub>50</sub> 150mg/l/96h

Dafnia UE<sub>50</sub> 65 mg/l/48h

Glony desmodesmus subspicatus IC<sub>50</sub> 22 mg/l/72h

Parametry kontroli zanieczyszczenia środowiska

Przebiegac przepisy dotyczące dopuszczalnych poziomów substancji w powietrzu, dopuszczalnych zanieczyszczeń śródlądowych wód powierzchniowych oraz ścieków wprowadzanych do wód i do ziemi.

## 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Niszczanie produktu Nie usuwać do kanalizacji. Rozważyć możliwość wykorzystania. W przypadku gdy nie jest to możliwe, unieszkodliwić zgodnie z obowiązującymi przepisami, po uzgodnieniu z właściwym terenowym Wydziałem Ochrony Środowiska.

Niszczanie opakowań Odpady opakowań przeznaczyć do odzysku (recyklingu) lub unieszkodliwić zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Opakowania wielobrotnego użycia, po oczyszczeniu mogą być dalej stosowane.

## STAROSTWO POWIATOWE

w Żurominie

Plac Piłsudskiego 4

09-300 Żuromin, woj. mazowieckie

tel. (023) 657 74 700, fax (023) 657 35 35

Wg Rozporządzenia (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku  
(Dz. Urz. UE, L 396 z 30.12.2006)

Przedsiębiorstwo	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 10
"ALTAX"		Data wydania: 23. 04.04 r.
Spółka z o.o.		Data aktualizacji: 05.08.2009r.
IMPRAPOL PQ40 środek ochrony drewna		Strona: 6 z 8

## 14. INFORMACJE TRANSPORTOWE

Produkt zaklasyfikowany jako materiał niebezpieczny w rozumieniu krajowych i międzynarodowych przepisów transportowych lądowych (RID ADR), morskich (IMDG), powietrznych (IATA).

Prawidłowa nazwa przewozowa MATERIAŁ ZRĄCY CIEKŁY I.N.O.

Numer rozpoznawczy materiału UN 1760

Klasa/kod klasyfikacyjny 8/C9

Grupa pakowania III

Nalepka ostrzegawcza nr 8

Numer rozpoznawczy zagrożenia 80

## 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE UREGULOWAŃ PRAWNYCH

Klasyfikacja produktu

N, C R: 20/21/22-34-50/53

Opakowanie opakowań wynikające z klasyfikacji produktu

Znaki ostrzegawcze

ZRĄCY

NEREBCZNY DLA ŚRODOWISKA

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (R):

R20/21/22 - Działa szkodliwie przez drogę - oddechową, w kontakcie ze skórą i po - połknięciu

R34 - Powoduje oparzenia

R50/53 - Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne. Może powodować długo- utrzymujące się zmiany w środowisku wodnym

Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania (S):

S12 - Przechowywać pod zamknięciem i chronić przed dziećmi

S13 - Nie przechowywać razem z żywnościami, napojami i paszami dla zwierząt

S24/25 - Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu

S26 - Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza

S36/37/39 - Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednio rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

S51 - Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach

S45 - W przypadku awarii lub jeśli poczujesz się niezręcznie natychmiast zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe pokaz etykiety

S61 - Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki.

Zawiera: etanolaminę

Substancje czynne zasadowy węgiel miedzi 14-15%, Benzyllo-C12-16-alkilodimetylo

chlorku 9-10%, kwas borowy 9-10%

Obowiązujące przepisy

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz. U. 2001.1.1.84, z późn. zm.)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji

substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. 2003.171.1.666, z późn. zm.)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji

niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów w chemii (Dz. U. 2009.33.439)

## STAROSTWO POWIATOWE

w Żurominie

Plac Piłsudskiego 4

09-300 Żuromin, woj. mazowieckie

tel. (023) 657 74 700, fax (023) 657 35 35

Fig. Rozporządzenia (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku  
(Dz. Urz. UE. L 396 z 30.12.2006)

Przedsiębiorstwo „ALITAX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 10 Data wydania: 23. 04.04 r. Data aktualizacji: 05.08.2009r. Strona 7 z 8
IMPRAPOL PQ40 środek ochrony drewna		

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwzrostoch dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2002.217.1833, z późn. zm.)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 1 i grudnia sprawie substancji, preparatów, czynników lub procesów technologicznych i działań rakotwórczym lub mutagennym w środowisku pracy (Dz. U. 2004.280.2771, z późn. zm.)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 stycznia 2003r. w sprawie kategorii i grup produktów biobójczych według ich przeznaczenia (Dz. U. 2003.16.150)

Obwieszczenie ministra gospodarki, pracy i polityki społecznej z dnia 28 sierpnia 2003 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. 2003.169.1650 z późn. zm.)

Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz. U. 2002.199.1671 z późn. zm.)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 listopada 2002r. w sprawie wymagań, jakim powinny odpowiadać wody powierzchniowe wykorzystywane do zapotrzebowania ludności w wodę przeznaczoną do spożycia (Dz. U. 2002.204.1728)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2001.112.1206)

Ustawa z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. 2001.63.638 z późn. zm.)

Ustawa Ministra dnia 28 lipca 2005 r. o zmianie ustawy o produktach biobójczych (Dz. U. 2005.180.1491)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i znakowania substancji i mieszanin, zmieniające i udużyłające dyrektywę 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE. L 353 z 31.12.2008).

Rozporządzenie (WE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchyłające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1448/94, tak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz. Urz. UE. L 396 z 30.12.2006).

**16. INNE INFORMACJE**

- Znaczenie symboli zagrożenia i symboli R wyznaczających
- Xn Szkodliwy
- C Zręcy
- N Niebezpieczny dla środowiska
- R20/21/22 Działka szkodliwa przez drogi - oddychowe, w kontakcie ze skórą i po - połknięciu
- R22 Działka szkodliwa przez drogi - oddychowe i po - połknięciu
- R21/22 Działka szkodliwa przez drogi - oddychowe i w kontakcie ze skórą
- R34 Powoduje oparzenia
- R50 Działka bardzo toksyczna na organizmy wodne
- R50/53 Działka bardzo toksyczna na organizmy wodne. Może powodować długie utrzymujące się zmiany w środowisku wodnym

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4

09-300 ŻUROMIN, woj. mazowieckie  
tel. 22 733 65 72 700 fax 028) 657 35 35

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Józefa Piłsudskiego 4  
09-300 Żuromin, woj. mazowieckie  
tel. 22 733 65 72 700 fax 028) 657 35 35

Fig. Rozporządzenia (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku  
(Dz. Urz. UE. L 396 z 30.12.2006)

Przedsiębiorstwo „ALITAX” Spółka z o.o.	KARTA CHARAKTERYSTYKI	Wydanie: 10 Data wydania: 23. 04.04 r. Data aktualizacji: 05.08.2009r. Strona 8 z 8
IMPRAPOL PQ40 środek ochrony drewna		

Informacje zawarte w Karcie dotyczą wyłącznie wymienionego produktu i nie mogą być przenieszone na produkty podobne. Karta została opracowana na podstawie danych zawartych w kartach charakterystyki składników, dostępnych danych literaturowych, aktualnie obowiązujących przepisów krajowych oraz posiadanej wiedzy i doświadczenia. Dane zawarte w Karcie należy traktować wyłącznie jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, dysponowaniu, stosowaniu i przechowywaniu. Karta charakterystyki nie jest świadectwem jakości produktu.

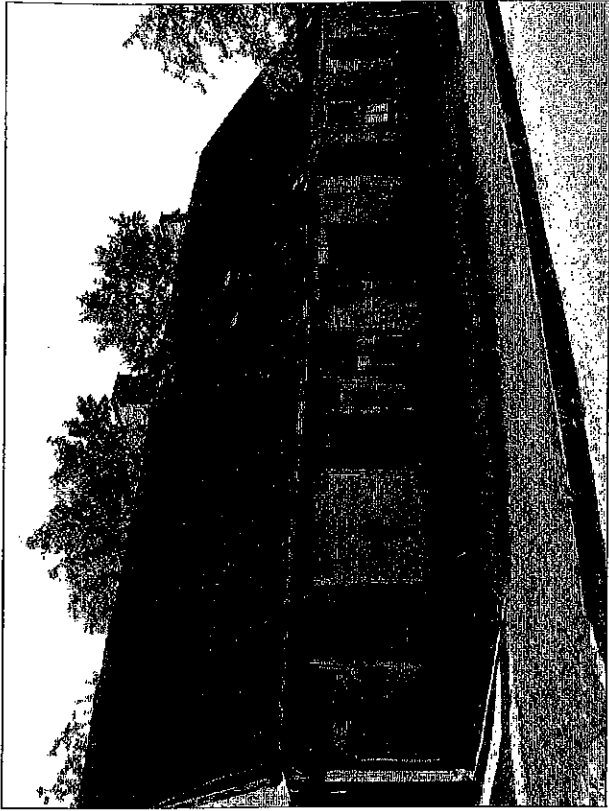
Użytkownik ponosi odpowiedzialność wynikającą z niewłaściwego wykorzystania informacji zawartych w Karcie

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4

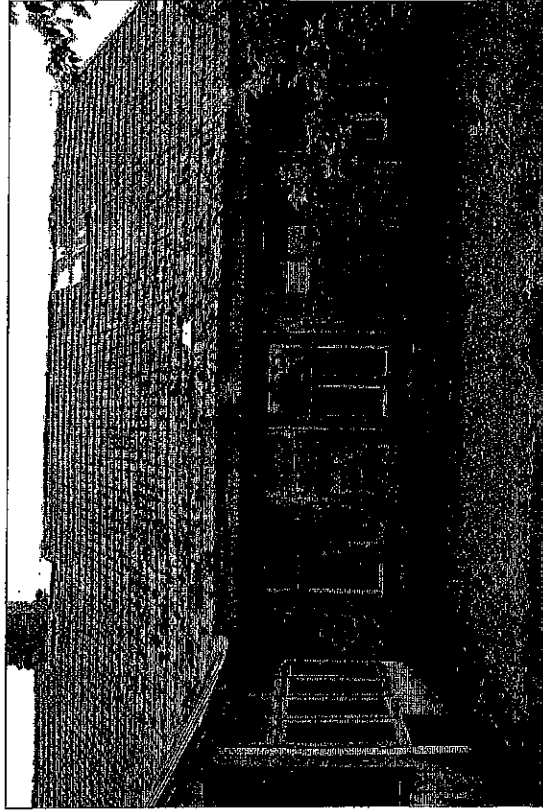
09-300 ŻUROMIN, woj. mazowieckie  
tel. 22 733 65 72 700 fax 028) 657 35 35

5.2. Dokumentacja fotograficzna

STAROSTWO POWIATOWE  
w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻUROMIN, woj. mazowieckie  
tel. (023) 65 74 700 fax (023) 657 35 35



Fot. Nr 1 – Widok elewacji północnej budynku od strony ul. Zamkowej – widok wejścia głównego do budynku

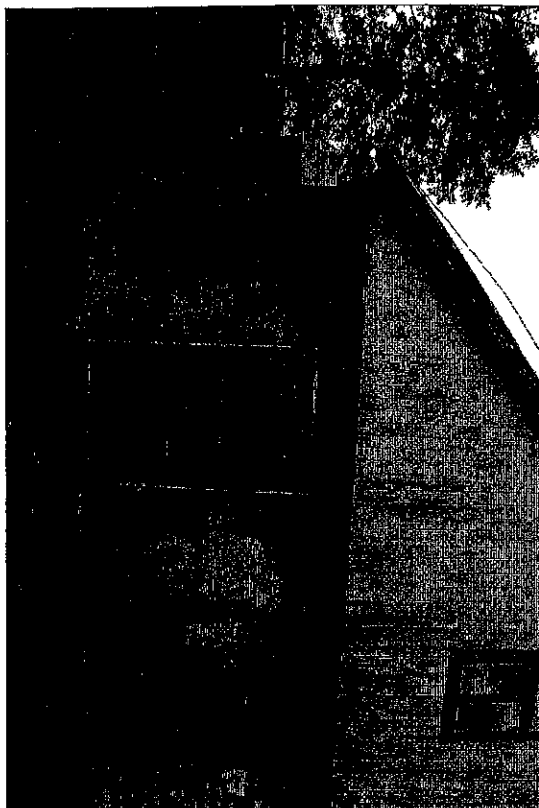


Fot. Nr 2 – Widok fragmentu elewacji południowej budynku od strony osiedla  
STAROSTWO POWIATOWE  
w Żurominie

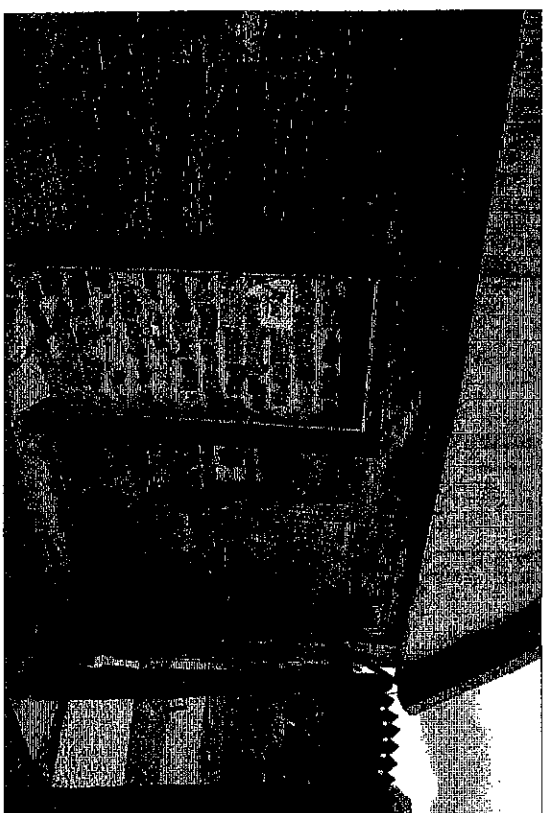
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻUROMIN, woj. mazowieckie  
tel. (023) 65 74 700 fax (023) 657 35 35

STAROSTWO POWIATOWE  
w Żurominie  
Plac Józefa Piłsudskiego 4  
09-300 Żuromin, woj. mazowieckie  
tel. /23/ 657 47 00, fax /23/ 657 35 35  
/6/





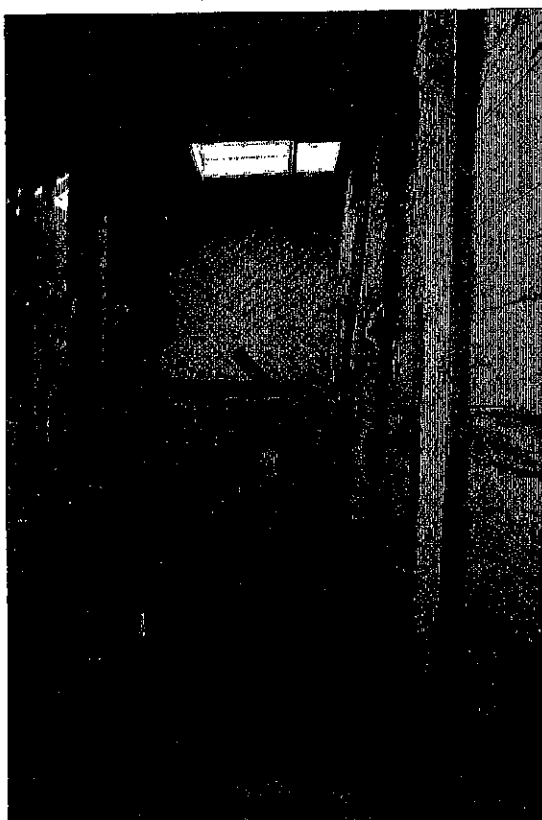
Fot. Nr 3 – Widok fragmentu ściany szczytowej – widok „surników” ściennych, detale połączeń w narożniku na tzw. „rybi ogon”



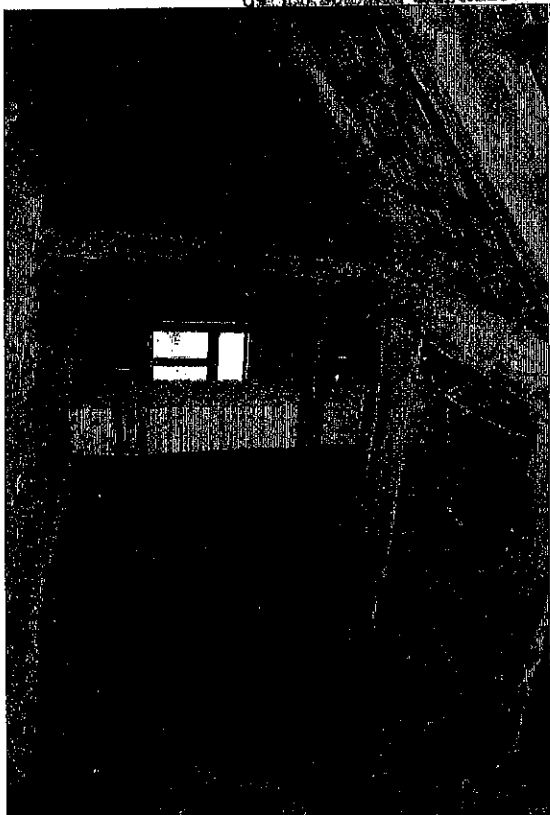
Fot. Nr 4 – Widok fragmentu ściany szczytowej – widok „surników” ściennych, detale połączeń w narożniku na tzw. „rybi ogon”

STAROSTWO POWIATOWE  
w Zuruominie  
Plac Piłsudskiego 4  
9-300 ZURUMINI, woj. mazowieckie  
tel. 25 74 700 fax (023) 657 35 35

STAROSTWO POWIATOWE  
w Zuruominie  
Plac Piłsudskiego 4  
9-300 ZURUMINI, woj. mazowieckie  
tel. 25 74 700 fax (023) 657 35 35

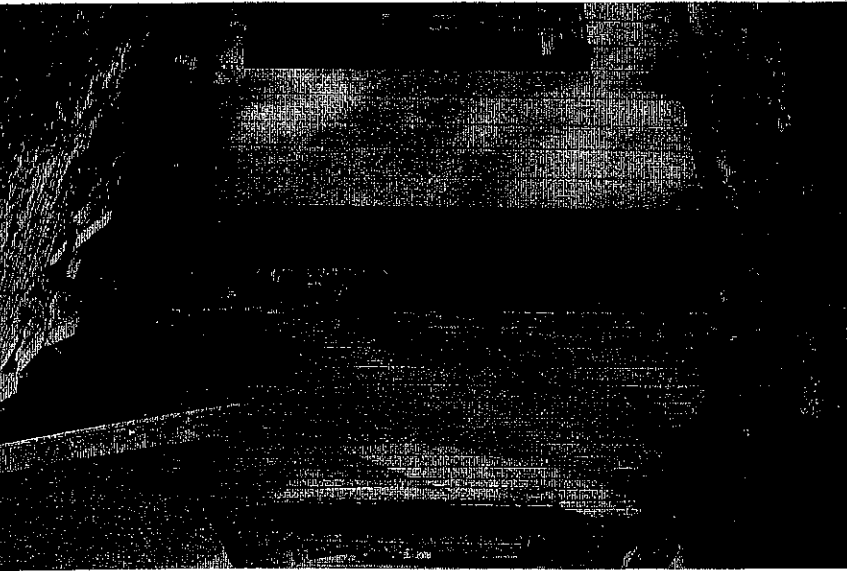


Fot. Nr 5 – Widok belek stropowych opartych na ścianach nośnych

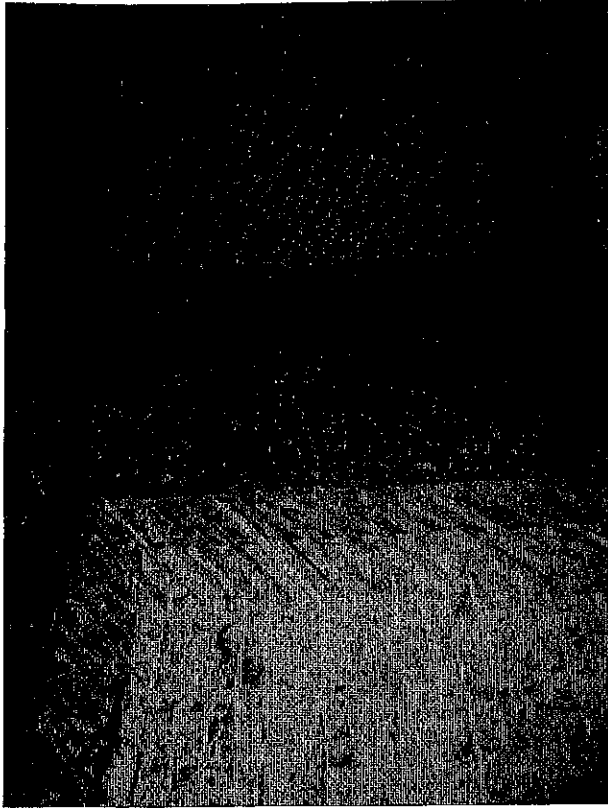


Fot. Nr 6 – Widok elementów konstrukcji więźby dachowej

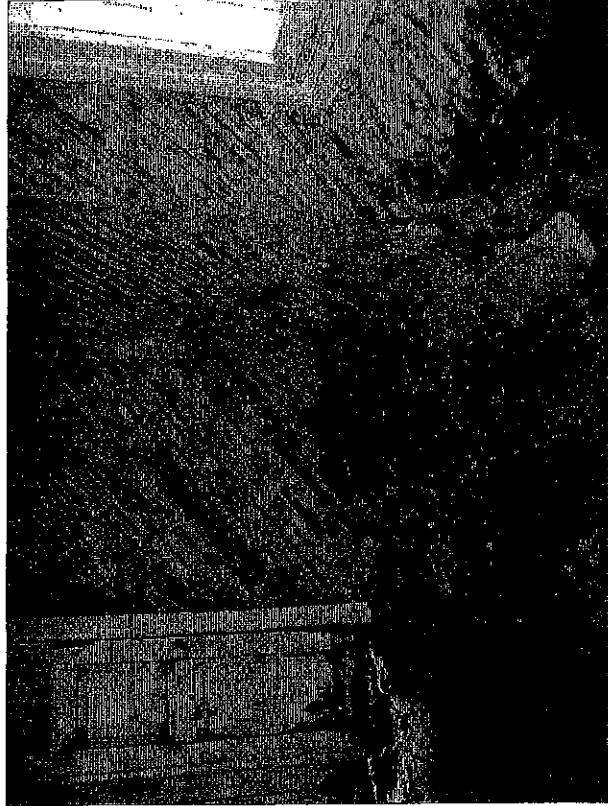
STAROSTWO POWIATOWE  
w Zuruominie  
Plac Piłsudskiego 4  
9-300 ZURUMINI, woj. mazowieckie  
tel. 25 74 700 fax (023) 657 35 35



Fot. Nr 7 – Widok paneli elewacyjnych, mocowanych do konstrukcji ścian zewnętrznych



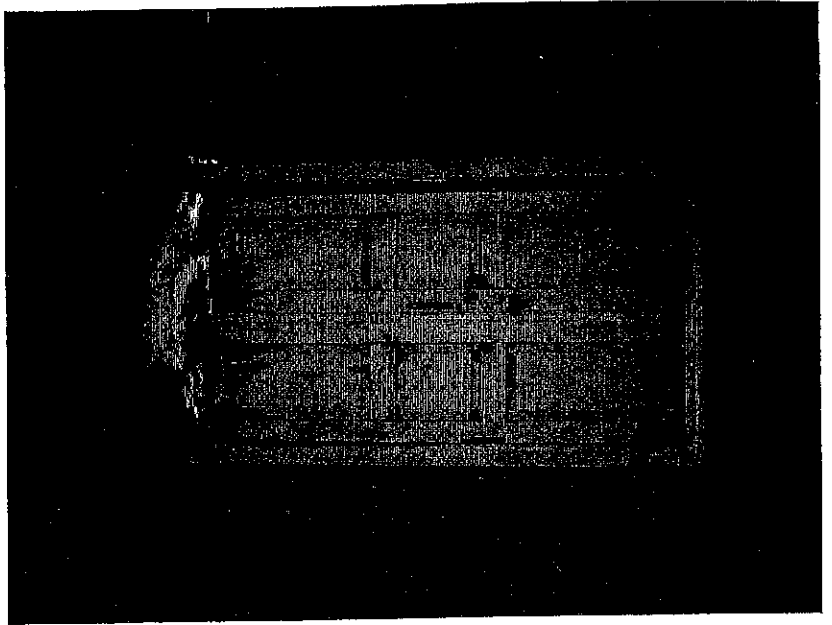
Fot. Nr 8 – Widok klinów zwiększających przyczepność wyprawy glinianej do ściany



Fot. Nr 9 – Widok fundamentu kamiennego, cokołu z cegły oraz podwójnej żelbetonowej

**STAROSTWO POWIATOWE**  
 w Żurominie  
 Plac Józefa Piłsudskiego 4  
 09-300 Żuromin, woj. mazowieckie  
 tel. 123/ 657 47 00, fax 123/ 657 35 35

**STAROSTWO POWIATOWE**  
 w Żurominie  
 Plac Piłsudskiego 4  
 09-300 Żuromin, woj. mazowieckie  
 tel. 123/ 65 74 700, fax (023) 657 35 35

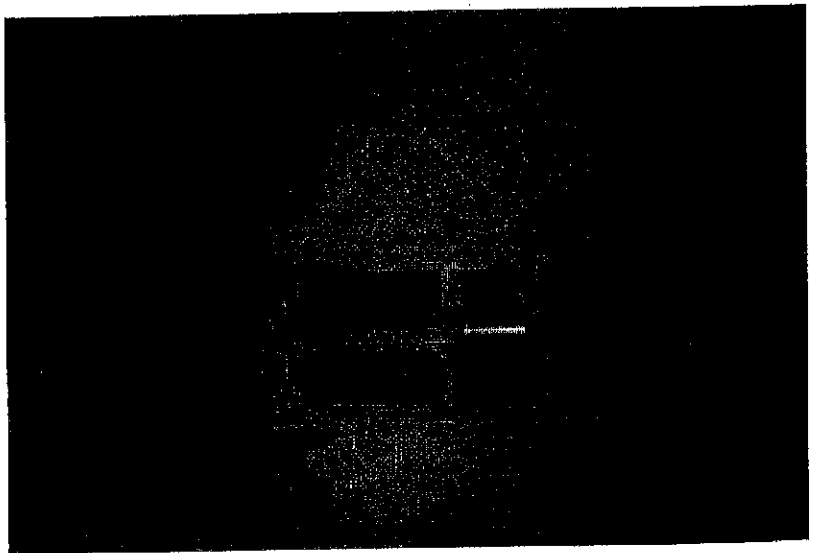


Fot. Nr 10 - Widok całkowite zniszczonego fundamentu w skrzydle wschodnim budynku

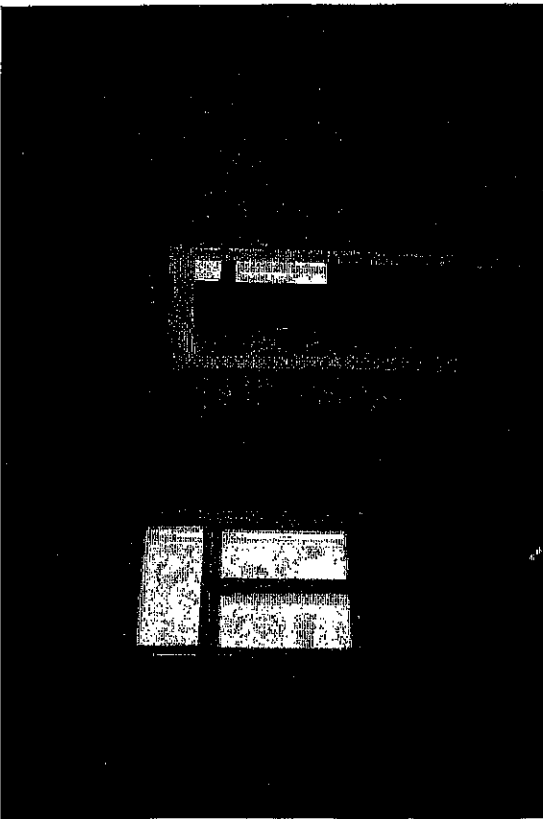
**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Zdurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻURÓWIA, woj. mazowieckie  
tel. (023) 65 74 700, fax (023) 657 35 35

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Zdurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻURÓWIA, woj. mazowieckie  
tel. (023) 657 47 00, fax (023) 657 35 35

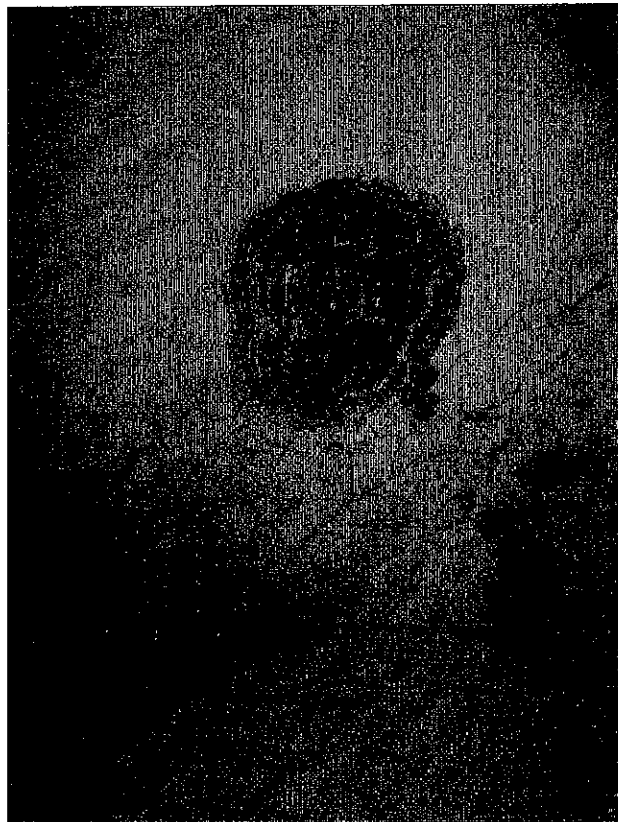
Fot. Nr 11 - Widok zawilgoconej części cokołowej ściany zewnętrznej (widok od środka), widoczny całkowite zniszczenie tynk oraz porażenie przez grzyb belek ściennych



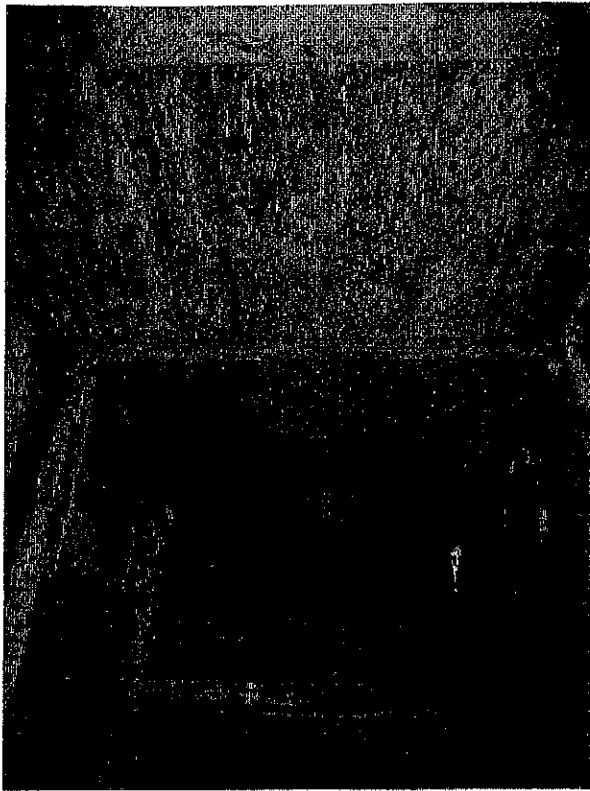
**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Zdurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻURÓWIA, woj. mazowieckie  
tel. (023) 65 74 700, fax (023) 657 35 35



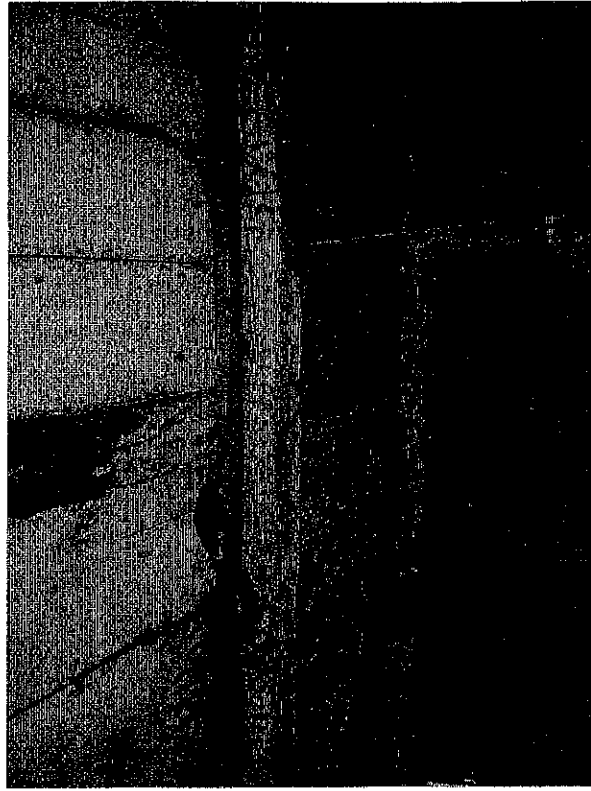
Fot. Nr 12 – Widok całkowicie zniszczonej części cokołowej ściany zewnętrznej, widoczne silne porażenie grzybem pospolitym, domowym typu (Merulius lacrymans)



Fot. Nr 13 – Widok całkowicie zniszczonej wyprawy tynkowej, spowodowanej silnym zawilgoceniem, widoczna wykwity pleśni i grzybów



Fot. Nr 14 – Widok ścian wewnętrznych z usuniętą wyprawą tynkową, widoczne zawilgocenie części cokołowej

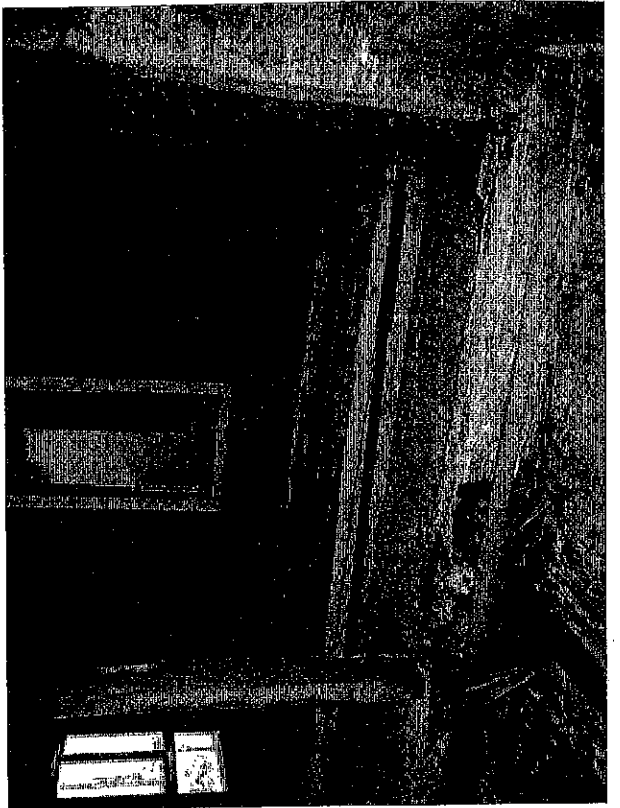


Fot. Nr 15 – Widok uszkodzonych belek stropowych, widoczne przewidywalne zapadnięcie

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Józefa - suńskiego 4  
09-300 Żuromin, woj. mazowieckie  
tel. /23/ 657 47 00, fax /23/ 657 35 35

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻUROMIN, woj. mazowieckie  
tel. /23/ 65 74 70 fax /023/ 657 35 35

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻUROMIN, woj. mazowieckie  
tel. /23/ 65 74 70 fax /023/ 657 35 35



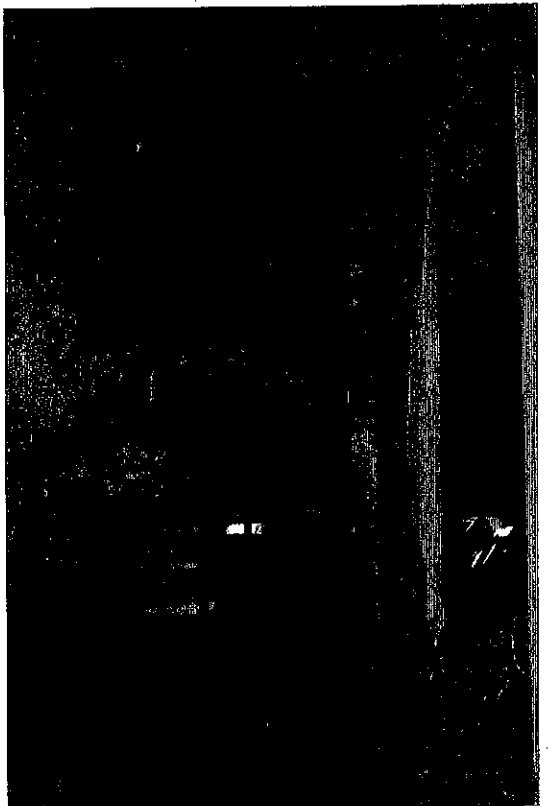
Fot. Nr 18 - Widok uszkodzonych belek stropowych, widoczne prowizoryczne zabezpieczenie



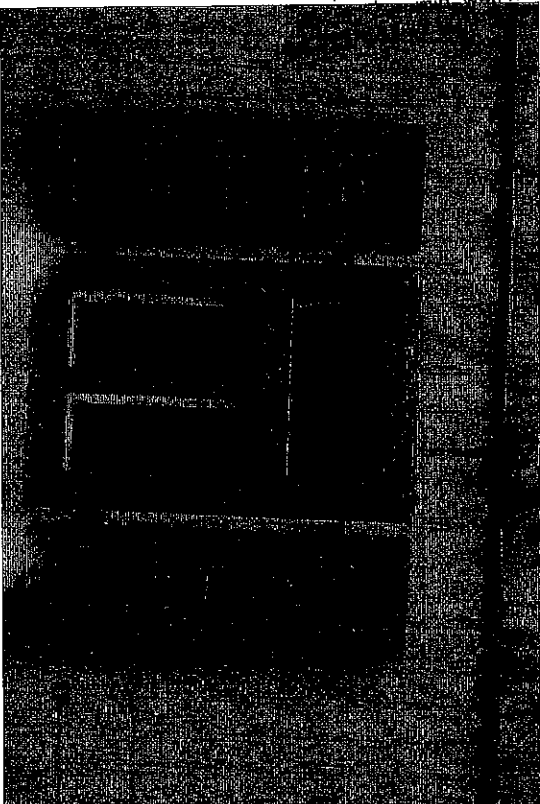
Fot. Nr 17 - Widok strefy oparcia krokwi na belce stropowej, widoczne całkowite zniszczenie spowodowane korozją biologiczną (drewno jest całkowicie zbutwiałe)

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻUROMIŃ, woj. mazowieckie  
tel. (0273) 45 74 710 fax (0273) 657 35 35

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Józefa Piłsudskiego  
09-300 Żuromin, woj. mazowieckie



Fot. Nr 18 - Widok zniszczonego kamina środkowego



Fot. Nr 19 - Widok okna typowego, widoczne zniszczone powłoki malarskie

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻUROMIŃ, woj. mazowieckie  
tel. (0273) 45 74 710 fax (0273) 657 35 35

STAROSTWO POWIATOWE  
w Żurominie  
Plac Piłsudskiego 4  
09-300 ŻUROMIN, woj. mazowieckie  
tel. (023) 65 74 700, fax (023) 657 35 35

5.3. Załącznik rysunkowy

STAROSTWO POWIATOWE  
w Żurominie  
Plac Józefa Piłsudskiego 4  
09-300 Żuromin, woj. mazowieckie  
tel. (23) 657 47 00, fax (23) 657 35 35  
/6/

33

SED PROJEKT Piotr Zawadzki, 09-402 Plock, Al. Jachowicza 17A tel. 024 354 22 655